



さいたま暮らしの情報誌
Information for Living in Saitama City
Folleto de Información de Vida en Saitama
No.84(DEC.2022)

さいたま市の野菜たち
Saitama City Vegetables!
Verduras de la Ciudad de Saitama

さいたま市ではどんな野菜がとれるの？

What kind of vegetables does Saitama City offer?

¿Qué tipo de verduras se pueden cosechar en la Ciudad de Saitama?



さいたま市はおだやかな気候で、大消費地に近く、見沼たんぼや荒川、綾瀬川など水資源も豊かです。これらの利点をいかして 米や野菜、植木、花、いもなど、いろいろな作物が栽培されています。

Saitama City has a mild climate and is close to large commercial areas. It is rich in water resources with the Arakawa and Ayase River supplying areas such as the Minuma Rice Paddies, providing fertile land for the cultivation of rice, vegetables, flowers, potatoes and much more.

La Ciudad de Saitama tiene un clima templado y está cerca de las principales áreas de consumo. Además, los recursos hídricos, como Minuma-tambo, el río Arakawa y el río Ayase son abundantes. Aprovechando estas ventajas se cultivan diversos cultivos como arroz, hortalizas, plantas, flores y patatas.

【発行元】 公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター

場所：さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9階

【Published】 The Saitama Tourism and International Relations Bureau(STIB), International Exchange Center (IEC)

【Place】 9th floor of the Comunale Complex, Higashi Takasago-cho 11-1, Urawa-ku, Saitama City

【Publicado por】 Buró para el Turismo y las Relaciones Internacionales de Saitama (STIB)
Centro de Intercambio Internacional

【Domicilio】 Piso 9 de Comunale, 11.1 Higashi-Takasago-cho, Urawa-ku, Saitama

TEL: 048-813-8500 FAX: 048-887-1505 E-mail: iec@stib.jp URL: <https://www.stib.jp/kokusai>

さいたま市の農作物 し のうさくもつ 野菜を中心にご紹介 やさい ちゅうしん しょうかい します

さつまいも、さといも

生産量は県内でもとくに多く、さつまいも
の紅赤は、さいたま市で生まれた品種で、
お菓子や焼酎などにも加工されています。



葉物野菜 (ほうれん草、小松菜、山東菜など)

昔から栽培がさかんで、近年は栽培施設を
使って一年中生産を行う農家がふえています。



くわい



さいたま市の特産物で、その歴史は古いですが、都市化がすすみ、生産量が減る
傾向にあります。現在はおもに関西市場向けに出荷されています。

ヨーロッパ野菜 (バターナッツ (かぼちゃ)、カリフローレ、ルッコラなど)



岩槻区では若手農業者、種苗業者、レストランシェフらによって研究会が作られ、
ヨーロッパ野菜の栽培・普及活動が行われています。「にぎわい交流館いわつき」にあ
るカフェではヨーロッパ野菜を使った料理を楽しめるほか、野菜をかうこともできます。

正月料理と野菜

日本の伝統的な正月料理といえば、お節料理とお雑煮。かつては各家庭につ
たわる味を手作りしていました。使う食材は、たとえば、さといもは子芋と
も呼ばれて子孫繁栄、くわいは芽が出ているところから成長、
小松菜は、菜は名とおなじ音なので、名をあげる (成功)、さつま
いもは金団の材料に使われて、金運をあげる、というふうに新年
にむけての願いがこめられていたのです。



さいたま市の農業を応援しましょう

さいたま市では近年都市化がすすみ、農業人口は1980年の約半分まで減少しています。ま
た、農業従事者の高齢化や後継者不足、農地の減少なども深刻です。田畑には食料生産だけで
なく、気候の温暖化を防ぎ、人の心をいやす効果もあります。また、田んぼは水をためて水害を
防ぐ働きもしています。さらに地元野菜を食べれば、輸送コストと環境への負担を減らすことに
つながります。食と環境のためにもさいたま市の農業を応援しましょう。

さいたま市の農作物は、市内の農産物直売所※やJAで買うことができます。ま
た、地元野菜のコーナーを設けているスーパーもあります。

